

Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentoinnin apuväline eikä sillä ole oikeudellista vaikutusta. Unionin toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä. Säädösten todistusvoimaiset versiot on johdanto-osineen julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä ja ne ovat saatavana EUR-Lexissä. Näihin virallisiin teksteihin pääsee suoraan tästä asiakirjasta siihen upotettujen linkkien kautta.

► **B****KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2016/759,**

annettu 28 päivänä huhtikuuta 2016,

niiden kolmansien maiden, kolmansien maiden osien ja alueiden luettelojen laatimisesta, joista jäsenvaltioiden on sallittava tiettyjen ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinperäisten tuotteiden tuonti unioniin, todistuksia koskevien vaatimusten vahvistamisesta, asetuksen (EY) N:o 2074/2005 muuttamisesta ja päätöksen 2003/812/EY kumoamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(EUVL L 126, 14.5.2016, s. 13)

sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
► <u>M1</u>	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2016/1793, annettu 10 päivänä lokakuuta 2016	L 274	48	11.10.2016
► <u>M2</u>	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/731, annettu 25 päivänä huhtikuuta 2017	L 108	7	26.4.2017
► <u>M3</u>	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/626, annettu 5 päivänä maaliskuuta 2019	L 131	31	17.5.2019
► <u>M4</u>	Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/628, annettu 8 päivänä huhtikuuta 2019	L 131	101	17.5.2019

▼B**KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2016/759,**

annettu 28 päivänä huhtikuuta 2016,

niiden kolmansien maiden, kolmansien maiden osien ja alueiden luettelojen laatimisesta, joista jäsenvaltioiden on sallittava tiettyjen ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinperäisten tuotteiden tuonti unioniin, todistuksia koskevien vaatimusten vahvistamisesta, asetuksen (EY) N:o 2074/2005 muuttamisesta ja päätöksen 2003/812/EY kumoamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

1 LUKU

TIETTYJEN ELÄINPERÄISTEN TUOTTEIDEN TUONTI**▼M3**

▼M4

▼B

2 LUKU

TIETTYJEN ELÄINPERÄISTEN TUOTTEIDEN KAUTTAKULJETUS*3 artikla***Kolmansien maiden, kolmansien maiden osien ja alueiden luettelot**

Kolmannet maat, kolmansien maiden osat ja alueet, joiden osalta jäsenvaltioiden on sallittava niistä tulevien ihmisravinnoksi tarkoitettujen raaka-aineiden ja käsiteltyjen raaka-aineiden kauttakuljetus unionin kautta kolmanteen maahan joko välittömästi kauttakuljetettuina tai neuvoston direktiivin 97/78/EY ⁽¹⁾ 12 artiklan 4 kohdan ja 13 artiklan mukaisen unionissa varastoinnin jälkeen, vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä I olevassa IV ja V osassa.

*4 artikla***Todistusmalli**

1. Todistusmalli 3 artiklassa tarkoitettujen raaka-aineiden ja käsiteltyjen raaka-aineiden unionin kautta kuljetusta varten vahvistetaan liitteessä III.

Kyseinen todistus on täytettävä liitteessä IV ja asianomaisessa todistusmallissa esitettyjen huomautusten mukaisesti.

2. Unionin tasolla yhdenmukaistettuja sähköisiä todistuksia ja muita järjestelmiä saa käyttää.

⁽¹⁾ Neuvoston direktiivi 97/78/EY, annettu 18 päivänä joulukuuta 1997, kolmansista maista yhteisöön tuotavien tuotteiden eläinlääkinnällisten tarkastusten järjestämisestä koskevista periaatteista (EYVL L 24, 30.1.1998, s. 9).



5 artikla

Latvian, Liettuan ja Puolan kautta tapahtuvaa kuljetusta koskeva poikkeus

1. Poiketen siitä, mitä 3 artiklassa säädetään, tämän asetuksen 3 artiklassa tarkoitettujen raaka-aineiden ja käsiteltyjen raaka-aineiden lähetyksen kuljetukset maanteitse tai rautateitse Venäjältä tai Venäjälle joko suoraan tai muun kolmannen maan kautta niiden Latviassa, Liettuaassa ja Puolassa sijaitsevien nimettyjen rajatarkastusasemien välillä, jotka on lueteltu komission päätöksen 2009/821/EY ⁽¹⁾ liitteessä I ja merkitty kyseisessä liitteessä esitetyllä erityismaininnalla 13, ovat sallittuja, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

- a) virkaeläinlääkäri on sinetöinyt lähetyksen sarjanumeroidulla sinetillä rajatarkastusasemalla, jonka kautta lähetys saapuu unioniin;
- b) lähetyksen mukana seuraavissa direktiivin 97/78/EY 7 artiklassa tarkoitetuissa asiakirjoissa on jokaisella sivulla saapumisrajatarkastusasemalla annettu virkaeläinlääkäriin leima: ”Only for transit to Russia via the EU” (Vain EU:n kautta Venäjälle kuljetusta varten);
- c) direktiivin 97/78/EY 11 artiklassa säädettyjä menettelyä koskevia vaatimuksia noudatetaan;
- d) virkaeläinlääkäri on saapumisrajatarkastusasemalla annetussa yhteisessä eläinlääkinnällisessä tuloasiakirjassa todistanut, että lähetys on hyväksytty kauttakuljetukseen.

2. Edellä olevassa 1 kohdassa tarkoitettuja lähetyksiä ei saa purkaa eikä varastoida unionin alueella direktiivin 97/78/EY 12 artiklan 4 kohdan tai 13 artiklan mukaisesti.

3. Toimivaltaisen viranomaisen on tehtävä säännöllisiä tarkastuksia varmistaakseen, että 1 kohdassa tarkoitettujen unionin alueelta lähtevien lähetysten määrä ja vastaavat tuotteiden määrät vastaavat unionin alueelle tulleiden lähetysten ja tuotteiden määriä.

3 LUKU

LOPPUSÄÄNNÖKSET

6 artikla

Muuttaminen

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 2074/2005 liite VI seuraavasti:

- 1) Poistetaan I jaksossa olevat I, II, III ja IV luvut;
- 2) Poistetaan lisäykset I, II, III ja VI.

⁽¹⁾ Komission päätös 2009/821/EY, tehty 28 päivänä syyskuuta 2009, hyväksyttyjen rajatarkastusasemien luettelon laatimisesta, komission eläinlääkintäalan asiantuntijoiden tekemiä tarkastuksia koskevien tiettyjen sääntöjen vahvistamisesta sekä Traces-järjestelmän eläinlääkintäyksikköjen määrittämisestä (EUVL L 296, 12.11.2009, s. 1).

*7 artikla***Kumoaminen**

Kumotaan päätös 2003/812/EY.

*8 artikla***Siirtymäsäännökset**

Eläinperäisten tuotteiden lähetyksiä, joiden osalta asianomaiset todistukset on annettu asetuksen (EY) N:o 2074/2005 mukaisesti, saa edelleen tuoda unioniin edellyttäen, että todistus on allekirjoitettu ennen 3 päivää joulukuuta 2016.

*9 artikla***Voimaantulo**

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaiseen kaikissa jäsenvaltioissa.

▼ M3▼ M4▼ B

LIITE III

TODISTUSMALLI IHMISRAVINNOKSI TARKOITETUN GELATIININ/KOLLAGEENIN TUOTANTOON TARKOITETTujen RAAKA-AINEIDEN TAI KÄSITELTYJEN RAAKA-AINEIDEN UNIONIN KAUTTA KULJETUSTA (VÄLITTÖMÄSTI KAUTTAKULJETETTUNA TAI VARASTOINNIN JÄLKEEN) VARTEN

MAA:

Eläinlääkärin todistus EU:iin vientiä varten

Osa I: Lähetyksen tiedot	I.1 Lähettäjä Nimi Osoite Puhelin				I.2 Todistuksen viitenumero		I.2.a
					I.3 Toimivaltainen keskusviranomainen		
					I.4 Toimivaltainen paikallishallintoviranomainen		
	I.5 Vastaanottaja Nimi Osoite Postinumero Puhelin				I.6 Lähetyksestä vastaava henkilö EU:ssa Nimi Osoite Postinumero Puhelin		
	I.7 Alkuperämaa	ISO-koodi	I.8 Alkuperäalue	Koodi	I.9 Määrän-päämaa	ISO-koodi	I.10
	I.11 Alkuperäpaikka Nimi Osoite				I.12 Määräpaikka Tullivarasto ☐ Elintarvikemuonitusvarasto ☐ Nimi Osoite Postinumero Hyväksyntänumero		
	I.13 Lastauspaikka				I.14 Lähtöpäivä		
	I.15 Kuljetusvälineet Lentokone ☐ Laiva ☐ Junavaunu ☐ Maantieajoneuvo ☐ Muu ☐ Tunnistetiedot Asiakirjaviitteet				I.16 EU:n saapumisrajatarkastusasema I.17		
	I.18 Tavarankuvaus				I.19 Nimikenumero (HS-koodi)		
					I.20 Määrä		
I.21 Tuotteen lämpötila Huoneenlämpö ☐ Jäähdytetty ☐ Pakastettu ☐				I.22 Pakkausten lukumäärä			
I.23 Sinetin nro / Kontin nro				I.24 Pakkausten tyyppi			

▼B

I.25 Tavaralle annettu todistus seuraavaan tarkoitukseen:			
Ihmisravinnoksi tarkoitettun gelatiinin / kollageenin tuotantoon ☐			
I.26 EU:n ulkopuoliseen maahan kauttakulkua varten ☐		I.27	
EU:n ulkopuolinen maa	ISO-koodi		
I.28 Tavaroiden tunnistustiedot			
Laji (tieteellinen nimi)	Valmistuslaitos	Pakkausten lukumäärä	Nettopaino



MAA

Malli TRANSIT/STORAGE

II Terveyttä koskevat tiedot		II.a Todistuksen viitenumero	II.b
Osa II: Todistus	II.1 Eläinten terveyttä koskeva vakuutus Minä, allekirjoittanut virkaeläinlääkäri, todistan, että osassa I kuvatut raaka-aineet tai käsitellyt raaka-aineet II.1.1 tulevat sellaisesta maasta tai alueelta, josta sallitaan tuonti Euroopan unioniin sellaisten kolmansien maiden ja niiden alueiden, vyöhykkeiden tai erillisalueiden luettelon vahvistamisesta, joista saa tuoda yhteisöön tai kuljettaa yhteisön kautta siipikarjaa ja siipikarjatuotteita, sekä eläinlääkärintodistuksia koskevista vaatimuksista 8 päivänä elokuuta 2008 annetun komission asetuksen (EY) N:o 798/2008 (EUVL L 226, 23.8.2008, s. 1) liitteessä I olevassa 1 osassa tai luettelon vahvistamisesta kolmansista maista tai niiden osista, joista saa tuoda yhteisöön tai kuljettaa yhteisön kautta luonnonvaraisten jäniseläinten, tiettyjen luonnonvaraisten maanisäkkäiden ja tarhattujen kanien lihaa, sekä eläinlääkärintodistuksia koskevista vaatimuksista 9 päivänä helmikuuta 2009 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 119/2009 (EUVL L 39, 10.2.2009, s. 12) tai sellaisten kolmansien maiden ja alueiden tai niiden osien luetteloiden vahvistamisesta, joista on sallittua tuoda Euroopan unionin alueelle tiettyjä eläimiä ja tuoretta lihaa, sekä eläinlääkärintodistuksia koskevista vaatimuksista 12 päivänä maaliskuuta 2010 annetun komission asetuksen (EU) N:o 206/2010 (EUVL L 73, 20.3.2010, s. 1) liitteessä II olevassa 1 osassa vahvistettujen vaatimusten mukaisesti, ja II.1.2 täyttävät asianmukaiset eläinten terveyttä koskevat vaatimukset, jotka ovat peräisin niiden kolmansien maiden, kolmansien maiden osien ja alueiden luetteloiden laatimisesta, joista jäsenvaltioiden on sallittava tiettyjen ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinperäisten tuotteiden tuonti unioniin, todistuksia koskevien vaatimusten vahvistamisesta, asetuksen (EY) N:o 2074/2005 muuttamisesta ja päätöksen 2003/812/EY kumoamisesta 28 päivänä huhtikuuta 2016 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2016/759 (EUVL L 126, 14.5.2016, s. 13) liitteessä II olevassa V tai VI osassa olevan todistusmallin mukaisesti.		
	Huomautukset Tämä todistus on kolmansista maista yhteisöön tuotavien tuotteiden eläinlääkinnällisten tarkastusten järjestämistä koskevista periaatteista 18 päivänä joulukuuta 1997 annetun neuvoston direktiivin 97/78/EY (EYVL L 24, 30.1.1998, s. 9) 12 artiklan 4 kohdan tai 13 artiklan mukaisesti tapahtuvaa ihmisravinnoksi tarkoitettua gelatiinin/kollageenin tuotantoon tarkoitettujen sellaisten raaka-aineiden tai käsiteltyjen raaka-aineiden kauttakuljetusta ja varastointia varten, jotka on saatu seuraavista: 1) kotieläiminä pidetyt nautaeläimet (<i>Bubalus</i> - ja <i>Bison</i> -lajit ja niiden risteytykset); 2) kotieläiminä pidetyt lammaseläimet (<i>Ovis aries</i>) tai kotieläiminä pidetyt vuohieläimet (<i>Capra hircus</i>); 3) kotieläiminä pidetyt siansukuiset eläimet (<i>Sus scrofa</i>); 4) kotieläiminä pidettävät kavioläimet (<i>Equus caballus</i> , <i>Equus asinus</i> ja niiden risteytykset); 5) muut kuin kotieläiminä pidetyt tarhatut lahkoon Artiodactyla (lukuun ottamatta nautaeläimiä (myös <i>Bison</i> - ja <i>Bubalus</i> -lajit ja niiden risteytykset) ja <i>Ovis aries</i> -, <i>Capra hircus</i> -, Suidae- ja Tayassuidae-eläimiä) ja heimoihin Rhinocerotidae ja Elephantidae kuuluvat eläimet; 6) muut kuin kotieläiminä pidetyt luonnonvaraiset lahkoon Artiodactyla (lukuun ottamatta nautaeläimiä (myös <i>Bison</i> - ja <i>Bubalus</i> -lajit ja niiden risteytykset) ja <i>Ovis aries</i> -, <i>Capra hircus</i> -, Suidae- ja Tayassuidae-eläimiä) ja heimoihin Rhinocerotidae ja Elephantidae kuuluvat eläimet; 7) muut kuin kotieläiminä pidetyt tarhatut heimoihin Suidae, Tayassuidae tai Tapiridae kuuluvat eläimet; 8) muut kuin kotieläiminä pidetyt luonnonvaraiset heimoihin Suidae, Tayassuidae tai Tapiridae kuuluvat eläimet; 9) luonnonvaraiset alalajiin <i>Hippotigris</i> kuuluvat kavioläimet; 10) luonnonvaraiset jäniseläimet (kanit ja jänikset); 11) luonnonvaraiset maanisäkkäät, eivät kuitenkaan sorkka- ja kavioläimet ja jäniseläimet; 12) tarhatut kanit; 13) siipikarja; 14) tarhatut sileäläiset linnut; 15) luonnonvarainen riista; 16) kalat.		


MAA
Malli TRANSIT/STORAGE

II	Terveyttä koskevat tiedot	II.a	Todistuksen viitenumero	II.b						
Osa I: — Kohta I.8: Ilmoitetaan aluekoodi sellaisena kuin se on esitetty asetuksen (EU) N:o 206/2010 liitteessä II olevassa 1 osassa tai asetuksen (EY) N:o 798/2008 liitteessä I olevassa 1 osassa tai sellaisia kolmansia maita ja alueita, joista simpukoiden, piikkihahkaisten, vaippaeläinten, merikotiloiden ja kalastustuotteiden tuonti on sallittua, koskevien luetteloiden vahvistamisesta 6 päivänä marraskuuta 2006 tehdyn komission päätöksen 2006/766/EY (EUVL L 320, 18.11.2006, s. 53) liitteessä II. — Kohta I.11: Alkuperäpaikka: lähettävän laitoksen nimi ja osoite. — Kohta I.12: Ilmoitetaan myös vapaa-alueella sijaitsevan varaston, vapaavaraston, tullivaraston tai laivamuonittajan osoite (ja hyväksyntänumero, jos se on tiedossa). — Kohta I.15: Ilmoitetaan rekisterinumero (junavaunut tai kontti ja kuorma-autot), lennon numero (ilma-alus) tai nimi (laiva). Jos lähetys puretaan ja lastataan uudelleen, lähettäjän on ilmoitettava siitä EU:n saapumisrajatarkastusasemalle. — Kohta I.19: Käytetään harmonoidun järjestelmän asianmukaista nimikettä (HS-koodi): 02.08, 03.05, 05.04, 05.05, 05.06, 05.11.91, 05.11.99, 41.01, 41.02, 41.03. — Kohta I.20: Ilmoitetaan kokonaisbruttopaino ja kokonaisnettopaino. — Kohta I.23: Konteista tai kuljetuslaatikoista ilmoitetaan kontin numero ja sinetin numero (tapauksen mukaan). — Kohta I.28: <i>Valmistuslaitos</i>: Ilmoitetaan laitoksen rekisterinumero, hyväksyntänumero tai toimivaltaisen viranomaisen tunnistenumero soveltuvien osien. Myös teurastamo, uiva jalostamo, leikkaamo, riistankäsittelylaitos ja jalostamo.										
Virkaeläinlääkäri tai virallinen tarkastaja <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;">Nimi (suuraakkosin):</td> <td style="width: 50%;">Pätevyys ja virka-asema:</td> </tr> <tr> <td>Päiväys:</td> <td>Allekirjoitus:</td> </tr> <tr> <td>Leima:</td> <td></td> </tr> </table>					Nimi (suuraakkosin):	Pätevyys ja virka-asema:	Päiväys:	Allekirjoitus:	Leima:	
Nimi (suuraakkosin):	Pätevyys ja virka-asema:									
Päiväys:	Allekirjoitus:									
Leima:										



LIITE IV

TODISTUSTEN TÄYTTÄMISTÄ KOSKEVAT HUOMAUTUKSET

(2 artiklan 1 kohdassa ja 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut)

- a) Viejänä toimivan kolmannen maan on laadittava todistukset liitteissä II ja III vahvistettujen, asianomaisia eläinperäisiä tuotteita vastaavien mallien mukaisesti.

Niissä on oltava mallin mukaisessa numerojärjestyksessä kolmannen maan osalta vaaditut vakuutukset ja tapauksen mukaan viejänä toimivalta kolmannelta maalta tai sen osalta vaaditut lisätakeet.

Jos määränäänä oleva jäsenvaltio asettaa kyseisille eläinperäisille tuotteille todistuksia koskevia lisävaatimuksia, näiden vaatimusten täyttymisestä annetut vakuutukset on myös sisällytettävä alkuperäiseen todistukseen.

- b) Kun todistusmallissa ilmoitetaan, että tietyt väittämät sisällytetään todistukseen soveltuvien osien, todistuksen antava virkamies voi viivata yli väittämät, jotka eivät ole asiaankuuluvia, ja merkitä ne nimikirjaimillaan ja leimalla, tai ne voidaan poistaa kokonaan todistuksesta.
- c) Jokaiselta liitteessä I luetellulta tai tarkoitelta saman viejamaan alueelta, alueilta, vyöhykkeeltä tai vyöhykkeiltä vietäville eläinperäisille tuotteille, jotka lähetetään samaan määräpaikkaan ja kuljetetaan samassa junanvaunussa, kuorma-autossa, ilma-aluksessa tai laivassa, on laadittava yksi ainoa erillinen todistus.
- d) Kunkin todistuksen alkuperäiskappaleen on koostuttava yhdestä paperiarkista, tai jos tilaa tarvitaan enemmän, todistuksen on oltava sellainen, että kaikista sivuista muodostuu yhtenäinen kokonaisuus, jonka sivuja ei voi erottaa toisistaan.
- e) Todistus laaditaan vähintään yhdellä sen jäsenvaltion virallisella kielellä, jonka saapumisrajatarkastusaseman kautta lähetys tuodaan Euroopan unioniin, ja yhdellä määränpääjäsenvaltion virallisella kielellä. Nämä jäsenvaltiot voivat kuitenkin sallia todistuksen laatimisen jonkin muun jäsenvaltion virallisella kielellä, jos mukana on tarpeen vaatiessa virallinen käännös.
- f) Jos lähetyksessä olevien tuotteiden tunnistamiseksi (todistusmallin kohdassa I.28 oleva luettelo) todistukseen kiinnitetään lisäarkkeja, näiden arkkien katsotaan olevan osa alkuperäistä todistusta, ja todistuksen myöntävän viranomaisen on allekirjoitettava ja leimattava jokainen sivu.
- g) Jos todistuksessa, f kohdassa tarkoitetut lisäsivut mukaan luettuina, on enemmän kuin yksi sivu, jokaisen sivun alaosaan on laitettava sivunumero – (sivunumero) / (sivujen kokonaismäärä) – ja yläosaan toimivaltaisen viranomaisen antama todistuksen viitenumero.
- h) Todistuksen alkuperäiskappaleen täyttää ja allekirjoittaa virkaeläinlääkäri tai muu nimetty virallinen tarkastaja, jos todistusmallissa näin edellytetään. Viejamaana toimivan kolmannen maan toimivaltaisen viranomaisen on varmistettava, että noudatetaan todistuksen myöntämistä koskevia sääntöjä, jotka vastaavat neuvoston direktiivissä 96/93/EY ⁽¹⁾ vahvistettuja sääntöjä.
- Allekirjoituksen värin on oltava eri kuin painoväri. Tämä vaatimus koskee myös leimoja (muuta kuin kohopainettuja leimoja ja vesileimoja).
- i) Toimivaltaisen viranomaisen on annettava I.2 ja II.a kohdassa tarkoitettu todistuksen viitenumero.

⁽¹⁾ Neuvoston direktiivi 96/93/EY, annettu 17 päivänä joulukuuta 1996, eläimiä ja eläintuotteita koskevien todistusten laadinnasta (EYVL L 13, 16.1.1997, s. 28).